163575-2026 - Mise en concurrence

Espagne – Services d'interprétation – Acuerdo marco para la prestación de los servicios de interpretación y traducción de español a ucraniano y viceversa, en apoyo a la Operación EUMAM UA
OJ S 47/2026 09/03/2026
Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Dirección de Asuntos Económicos del Ejército
Adresse électronique: diaecontratacion@mde.es
Forme juridique de l'acheteur: Autorité publique centrale
Activité du pouvoir adjudicateur: Défense

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Acuerdo marco para la prestación de los servicios de interpretación y traducción de español a ucraniano y viceversa, en apoyo a la Operación EUMAM UA
Description: Acuerdo marco para la prestación de los servicios de interpretación y traducción de español a ucraniano y viceversa, en apoyo a la Operación EUMAM UA
Identifiant de la procédure: 16f88ecf-e458-461a-bcd9-2f069f31e0b5
Identifiant interne: 2025/ETSAE0921/00001630E
Type de procédure: Ouverte
La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services
Nomenclature principale (cpv): 79540000 Services d'interprétation
Nomenclature complémentaire (cpv): 79530000 Services de traduction

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Madrid (ES300)
Pays: Espagne

2.1.3. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 9 224 880,00 EUR
Valeur maximale de l'accord-cadre: 9 224 880,00 EUR

2.1.4. Informations générales

Base juridique:
Directive 2014/24/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis
Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux: Acuerdo marco para la prestación de los servicios de interpretación y traducción de español a ucraniano y viceversa, en apoyo a la Operación EUMAM UA

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Acuerdo marco para la prestación de los servicios de interpretación y traducción de español a ucraniano y viceversa, en apoyo a la Operación EUMAM UA
Description: Acuerdo marco para la prestación de los servicios de interpretación y traducción de español a ucraniano y viceversa, en apoyo a la Operación EUMAM UA
Identifiant interne: 2025/ETSAE0921/00001630E

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services
Nomenclature principale (cpv): 79540000 Services d'interprétation
Nomenclature complémentaire (cpv): 79530000 Services de traduction

5.1.2. Lieu d’exécution

Subdivision pays (NUTS): Madrid (ES300)
Pays: Espagne

5.1.3. Durée estimée

Durée: 18 Mois

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 1
Autres informations sur le renouvellement: 12 meses de prórroga

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:
La participation n’est pas réservée.
Projet de passation de marché non financé par des fonds de l’UE
Le marché relève de l’accord sur les marchés publics (AMP): non

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique
Méthode utilisée pour réduire l’incidence environnementale: Autre
Objectif social promu: Autre

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis
Critère: Chiffre d'affaires annuel général
Description du critère de sélection: Cifra anual de negocio

Critère: Certificats délivrés par des instituts de contrôle de la qualité
Description du critère de sélection: Certificados de control de calidad expedidos por los institutos o servicios oficiales

5.1.10. Critères d’attribution

Critère:
Type: Prix
Description: C1 precio.
Catégorie du critère d’attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)
Nombre critère d’attribution: 80
Critère:

Type: Qualité
Description: C3 - Ampliacion en un traductor jurado del personal adscrito al contrato.
Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)
Nombre critère d'attribution: 5
Critère:
Type: Qualité
Description: Criterio 2 – Ampliación del número del personal adscrito al contrato.
Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (points, valeur exacte)
Nombre critère d'attribution: 15

5.1.11. Documents de marché

Adresse des documents de marché: https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=gaojwb2SNSiFlFRHfEzEaw%3D%3D

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:
Soumission par voie électronique: Requise
Adresse de soumission: https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=gaojwb2SNSiFlFRHfEzEaw%3D%3D
Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: espagnol
Catalogue électronique: Non autorisée
Date limite de réception des offres: 06/04/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale
Durée de validité des offres: 4 Mois
Informations relatives à l'ouverture publique:
Date d'ouverture: 09/04/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale
Lieu: Mesa de contratación de DIAE
Date d'ouverture: 16/04/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale
Lieu: Mesa de contratación de DIAE
Conditions du marché:
Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non
Facturation électronique: Requise
La commande en ligne sera utilisée: non
Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:
Accord-cadre, en partie sans remise en concurrence et en partie avec remise en concurrence
Nombre maximal de candidats: 200
Informations sur le système d'acquisition dynamique:
Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Dirección de Asuntos Económicos del Ejército - TRIBUNAL ADMINISTRATIVO CENTRAL DE RECURSOS CONTRACTUALES
Description des délais d'introduction des procédures de recours: Según lo estipulado en la LCSP

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Dirección de Asuntos Económicos del Ejército
Numéro d'enregistrement: 10000140000185
Numéro d'enregistrement: S2830078H
Ville: Madrid
Code postal: 28071
Subdivision pays (NUTS): Madrid (ES300)
Pays: Espagne
Point de contact: Dirección de Asuntos Económicos del Ejército
Adresse électronique: diaecontratacion@mde.es
Téléphone: 917803229
Profil de l'acheteur: https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:perfilContratante&idBp=Jw0ziU6LxBQ%3D

Autres points de contact:

Nom officiel: TRIBUNAL ADMINISTRATIVO CENTRAL DE RECURSOS CONTRACTUALES
Ville: Madrid
Code postal: 28071
Subdivision pays (NUTS): Madrid (ES300)
Pays: Espagne
Adresse électronique: DIAECONTRATACION@mde.es

Rôles de cette organisation:

Acheteur
Organisation chargée des procédures de recours

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: c7cd0983-dfe8-45ca-8f79-7a9ce7f914f1 - 01
Type de formulaire: Mise en concurrence
Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire
Sous-type d'avis: 16
Date d'envoi de l'avis: 06/03/2026 12:49:54 (UTC+01:00) Heure de l'Europe centrale, heure d'été de l'Europe occidentale
Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: espagnol
Numéro de publication de l'avis: 163575-2026
Numéro de publication au JO S: 47/2026
Date de publication: 09/03/2026